6

Article by **Delphine Simon-Baillaud**



PREPOSITIONS (2/2) Verbs + prepositions

Comme en français, de nombreux verbes anglais se construisent avec une préposition qui introduit le complément. Quand on apprend un nouveau verbe, il est donc important d'apprendre la préposition avec laquelle il se construit. Cependant, on peut noter certaines différences entre les deux langues quant à l'emploi, ou non, des prépositions après le verbe.

NIVEAU Verbes les plus courants + prépositions • write to He wrote **to** me last week. TO = Il m'a écrit la semaine dernière. You must apologise **to** your friend. • apologise to -> = Tu dois t'excuser auprès de ton ami. She smiled at me! • smile at AT = Elle m'a souri! Everybody laughed at the joke. • laugh at = Tout le monde a ri à la plaisanterie. Don't laugh at me, I'm serious! = Ne te moque pas de moi, je suis sérieux! I applied **for** the job but I didn't get it. apply for **FOR** = J'ai postulé pour le poste mais je ne l'ai pas eu. fight for They will fight **for** their freedom. = Ils se battront pour leur liberté. believe in Do you believe **in** ghosts? IN = Est-ce que vous croyez aux fantômes? • We talked **about** her all night. = Nous avons parlé d'elle toute la nuit. **ABOUT** • What do you know **about** Brexit? = Qu'est-ce que savez à propos du Brexit?

We agree on nothing but we're good friends.

• I must think **about** it. = Je dois y réfléchir.

= Nous ne sommes d'accord sur rien, mais nous sommes très amis.



ENTRAÎNEZ-VOUS AVEC LES EXERCICES



Certains verbes ne nécessitent pas de préposition entre le verbe et le complément, contrairement au français :

- **phone:** I phoned Ø my grandfather yesterday. = J'ai téléphoné à mon grand-père hier.
- **discuss**: Let's discuss Ø the problem. = Discutons **de** ce problème.
- **enter:** When he entered Ø the room, everybody stopped talking.
 - = Quand il est entré **dans** la pièce, tout le monde s'est tu.
- marry: His sister married Ø my brother.
- = Sa soeur s'est mariée avec mon frère.
- **remember:** Do you remember Ø this song?
 - = Tu te souviens **de** cette chanson?
- **access:** I can't access Ø the Internet via my mobile.
 - = Je ne peux pas à accéder à Internet avec mon téléphone portable.

NIVEAU

l'inverse, d'autres verbes se construisent avec un complément indirect (introduit par une préposition), tandis qu'en français ils se construisent avec un complément direct (pas de préposition).

- listen to: You should listen to my advice. = Tu devrais écouter mes conseils.
- look at: Look at this funny dog! = Regarde ce drôle de chien!
- wait for: I'm waiting for the mail. = J'attends le courrier.

NB: s'il n'y pas de complément, on n'emploie pas de préposition dans les phrases affirmatives ou négatives :

- I want you to listen carefully. = Je veux que vous écoutiez attentivement.
- Have you looked under the table? = Tu as regardé sous la table ?
- Don't wait here! = N'attendez pas ici!

Dans les questions, la préposition se place à la fin de la phrase:

- What are you listening to?
- What are you looking at?
- What are you waiting **for**?
- ask for: Did you ask for the bill? = Vous avez demandé l'addition?
- search for: I'm searching for my keys. = Je cherche mes clés.
- I don't approve of your language! = Je n'apprécie pas ton langage!
- This soap smells of/like chocolate.
 - = Ce savon sent le chocolat.

EXERCISE A1

Complétez les phrases suivantes avec la préposition qui convient :	
1. Are you waiting me?	4. We don't watch TV but we like listening the radio.
2. What do you want to talk?	5. He encouraged me to apply this job.
3. You must believe yourself!	6. What are you laughing?

EXERCISE A2

Barrez les prépositions lorsqu'elles sont inutiles :

- 1. I ask for an explanation.
- 2. I will never marry with a politician!
- 3. I need to discuss of the question with my colleagues.
- 4. We don't know much about science.
- 5. Do you remember of this man?
- 6. Why don't you phone to him?

EXERCISE B1

Traduisez les phrases suivantes :

1. Nous devons parler de la situation.
2. Il ne m'écoute jamais.
3. Tu devrais demander de l'aide.
4. Je ne crois pas aux miracles !
5. Ils ne m'ont pas attendu.